

## Sarah Kaplan With Her Brother



My brother Avrum and me. We were photographed on the day of my brother's arrival home upon the completion of his studies in Kiev. The photo was taken in 1936 in Berdichev.

Avrum finished Pedagogical College after lower secondary school. He submitted his documents to the Pedagogical Institute in Zhytomir, but he was not admitted there because he was the son of a 'deprived' man. Because in the late 1920s, when the NEP was over, my father, who was a wealthy man for the time, was declared a 'deprived' man. [Editor's Note: an individual deprived of social rights, in particular, of his right to vote and declared an unreliable and untrustworthy citizen.]

Grandfather Joseph adopted him and Avrum entered the Institute. Upon graduation he worked as a teacher of physics and mathematics at a school in Berdichev. At the beginning of the war he was the director of the school. Avrum's fiancée, Sarah, worked as a teacher in Raigorodok, Vinnitsa region.